

**DECIS 2,5 EC**Verzió 1 / H  
1020000025631/9  
Felülvizsgálat dátuma: 30.07.2009  
Nyomtatás Dátuma: 18.08.2009**1. AZ ANYAG/KÉSZÍTMÉNY ÉS A VÁLLALAT/VÁLLALKOZÁS AZONOSÍTÁSA****Termék tájékoztató**

Márkanév	DELTAMETHRIN EC 25
Termékkód (UVP)	06184170
Alkalmazás	Rovarölő szer
Társaság	Bayer Hungária Kft. Bayer CropScience Alkotás u. 50. 1123 Budapest Magyarország
Telefon	+36(1) 487 -4100
Telefax	+36(1) 212 -1574
Felelős osztály	Bayer Hungária Kft. Telefax: +36(1) 212 -1575 E-mail: msds.hungary@bayercropscience.com
Sürgősségi telefonszám	+49(0)2133-51-4233 (Sicherheitszentrale Dormagen, Bayer AG)
Sürgősségi telefon	Országos Kémiai Biztonsági Intézet Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat H-1096 Budapest, Nagyvárad tér 2., Tel.: 06-80-20-11-99

**2. A VESZÉLY AZONOSÍTÁSA****Kockázati tanács embernek és környezetnek**

Kevésbé tűzveszélyes.  
Belélegezve és lenyelve ártalmatlan.  
Bőrizgató hatású, izgatja a légutakat.  
Súlyos szemkárosodást okozhat.  
Nagyon mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszan tartó károsodást okozhat.  
Lenyelve ártalmatlan, aspiráció (idegen anyagnak a légutakba beszívása) esetén tüdőkárosodást okozhat.

**3. ÖSSZETÉTEL/AZ ALKOTÓRÉSZEKRE VONATKOZÓ INFORMÁCIÓ****Kémiai természet**Emulgeálható koncentrátum (EC)  
Deltametrin 25 g/l**Veszélyes komponensek**

Kémiai Név	CAS szám / EU-szám	Jelölés(ek)	R - mondat(ok)	Koncentráció [%]
Deltametrin	52918-63-5 258-256-6	T, N	R23/25, R50/53	2,80
Tetrapropilén-benzol-szulfonát, kalciumsó	11117-11-6 234-360-7	Xn	R21, R38, R41, R52/53	> 1,00 - < 5,00
2-Metilpropán-1-ol	78-83-1 201-148-0	Xi	R10, R37/38, R41, R67	> 1,00 - < 5,00
Szolvens nafta (ásványolaj), könnyű aromás	64742-95-6 265-199-0	Xn, N	R10, R37, R51/53, R65, R66, R67	> 25,00

**DECIS 2,5 EC**Verzió 1 / H  
102000002563

2/9

Felülvizsgálat dátuma: 30.07.2009

Nyomtatás Dátuma: 18.08.2009

Az ebben a részben említett R mondatok teljes szövegét lásd a 16. részben.

**4. ELSŐSEGÉLYNYÚJTÁSI INTÉZKEDÉSEK****Általános tanácsok**

A beszenyeződött ruházatot azonnal le kell vetni és biztonságosan el kell távolítani.

**Belégzés**

Friss levegőre kell menni. A beteget melegen és nyugalomban kell tartani. Ha a tünetek nem szűnnek meg, orvost kell hívni.

**Bőrrel való érintkezés**

Bőrrel való érintkezés esetén, bő vízzel, szappannal azonnal le kell mosni, legalább 15 percen keresztül. A hideg víz növelheti az irritáció érzékelésének egyéni súlyosságát. Ez nem azonos a rendszeres (szisztematikus) mérgezéssel. Bőrirritáció esetén E-vitaminos krémmel vagy bőrápoló tejjel kell a bőrt bekenni. Ha a tünetek nem szűnnek meg, orvost kell hívni.

**Szemmel való érintkezés**

Bő vízzel azonnal ki kell öblíteni, a szemhéj alatt is, legalább 15 percen keresztül. Kontaktlencse viselése esetén azt az első öt perc után el kell távolítani, majd a szemet tovább öblögetni. A hideg víz növelheti az irritáció érzékelésének egyéni súlyosságát. Ez nem azonos a rendszeres (szisztematikus) mérgezéssel. Használjon szemnyugtató cseppet, ha szükséges érzéstelenítő szemcseppet. Ha irritáció lép fel és az folytatódik, orvoshoz kell fordulni.

**Lenyelés**

A száját ki kell öblíteni és a sérülttel kis kortyokban vizet kell itatni. Hánytatni tilos. Lenyelést követő hányás során a termék a tüdőbe kerülhet. Lenyelése esetén azonnal orvoshoz kell fordulni, az edényt/csomagolóburkolatot és a címkét az orvosnak meg kell mutatni.

**Feljegyzések az orvosnak****Tünetek**

Helyi:, Bőrrel vagy szemmel érintkezve, esetenként súlyos paresztézia, többnyire átmeneti és 24 órán belül elmúlik. Bőr, szem és nyálkahártya irritáció, köhögés.

**Tünetek**

Szisztémás:, Kellemetlen érzés a mellkasban, Tachikardia, Hipotonia, émelygés, Hasi fájdalom, Hasmenés, Hányás, Szédülés, Homályos látás, Fejfájás, Anorexia, Szomnolencia, Kóma, Rángatózás, Remegés, Levertség.

**Kockázatok**

Ez a termék egy piretroidot tartalmaz.  
NE cseréljük össze szerves foszforvegyületekkel!

**Kezelés**

Helyi kezelés:  
Elsősegély: tüneti kezelés.

**Kezelés**

Szisztémás kezelés:  
Elsősegély: tüneti kezelés.  
A légzés és a szívműködés megfigyelése  
Lenyelés esetén gyomormosás indokolt, ebben az esetben alapvető követelmény, hogy a gyomormosás 2 órán belül megtörténjen.  
A légutakat tisztán kell tartani.  
Oxigént kell adni vagy mesterséges lélegeztetést kell alkalmazni, ha szükséges.  
Remegés esetén benzodiazopin (diazepam) adása javasolt az ezekre vonatkozó általános

## DECIS 2,5 EC

Verzió 1 / H  
102000002563

3/9  
Felülvizsgálat dátuma: 30.07.2009  
Nyomtatás Dátuma: 18.08.2009

előírások szerint.  
Ha nem eredményes, fenobarbitál adható.  
Kontraindikáció: atropin  
Kontraindikáció: adrenalin-származékok  
Ellenszer nem ismert.  
A felépülés következmények nélkül, spontán történik.

### 5. TŰZVÉDELMI INTÉZKEDÉSEK

#### Megfelelő tűzoltó készülék

Vízpermetet, alkohol-álló habot, száraz vegyszert vagy szén-dioxidot kell használni.

#### Tűzoltó készülék, amelyet biztonsági okokból tilos használni

Nagy térfogatú vízszugár

#### Különleges veszélyek a tűzoltás során

Tűz esetén veszélyes gázok képződnek.

#### Tűzoltók különleges védőfelszerelése

Tűz esetén hordozható légzőkészüléket kell viselni.

#### További információ

A terméket a tűz környezetéből el kell távolítani vagy a tárolóedényeket vízzel kell hűteni, hogy az edényekben ne növekedjen meg a nyomás.

Amennyiben lehetséges, az oltóvizet homokkal vagy földdel fel kell itatni.

### 6. INTÉZKEDÉSEK BALESET ESETÉN

#### Személyi óvintézkedések

A kifolyástól/lyuktól az embereket széliránnyal szemben el kell távolítani.

El kell kerülni a kiömlött termékkel vagy a beszennyeződött felületekkel történő érintkezést.

A kiömlött termék környezetében tilos enni, inni vagy dohányozni.

#### Környezetvédelmi óvintézkedések

A terméket nem szabad a felszíni vizekbe, csatornahálózatba, talajvízbe engedni.

#### Szennyezésmentesítés módszerei

Hulladékelhelyezés céljára megfelelő és zárt tartályokban kell tartani.

Inert nedvszívó anyaggal (pl. homok, szilikagél, savkötő, általános kötőanyag) kell felitatni.

A padlót és a beszennyeződött tárgyakat nagy mennyiségű vízzel kell tisztítani.

#### További tanácsok

A biztonságos kezelésre vonatkozó információk a 7. pont alatt találhatóak.

Az egyéni védőfelszerelésre vonatkozó információk a 8. pont alatt találhatóak.

Az ártalmatlanításra vonatkozó információk a 13. pont alatt találhatóak.

A belső üzemi folyamatokat is figyelemmel kell kísérni.

### 7. KEZELÉS ÉS TÁROLÁS

#### Kezelés

Biztonságos kezelésre vonatkozó tanácsok

A felbontatlan csomagolások kezelésekor különleges biztonsági intézkedések nem szükségesek; figyelembe kell venni a kezelésre vonatkozó előírásokat.

Csak megfelelő elszívóval ellátott helyen használható.

Tanács a tűz és robbanás elleni védelemhez

**DECIS 2,5 EC**Verzió 1 / H  
1020000025634/9  
Felülvizsgálat dátuma: 30.07.2009  
Nyomtatás Dátuma: 18.08.2009

Hőtől és gyújtóforrásoktól távol kell tartani.  
A gőzök levegővel robbanékony keveréket alkothatnak.

**Tárolás**

A tárolási helyekre és a tartályokra vonatkozó követelmények  
Csak felhatalmazott személy által elérhető helyen lehet tárolni.  
Közvetlen napfénytől védve kell tartani.  
A tartályokat száraz, hűvös és jól szellőztetett helyen szorosan lezárva kell tartani.

Tanács a szokásos tároláshoz  
Ételtől, italtól és állateledeltől távol kell tartani.

Hőmérséklettűrés min.  
-20 °C

Megfelelő anyagok  
etilén-vinil-alkohol kopolimer (EVOH) belső záróréteggel ellátott koextrudált tárolóedény  
poliamid (PA) belső záróréteggel ellátott koextrudált tárolóedény  
belső bevonattal ellátott feketebádog lemez

**8. AZ EXPOZÍCIÓ ELLENŐRZÉSE/EGYÉNI VÉDELEM****Összetevők munkahelyre vonatkozó határértékei**

összetevők	CAS szám	Határértékek	Korszerű sítés	Bázis
Deltametrin	52918-63-5	0,02 mg/m <sup>3</sup>		OES BCS*

\*OES BCS: Bayer CropScience belső munkahelyi határérték (Occupational Exposure Standard)

**További tanácsok**

Figyelembe kell venni:  
Expozíciós határérték levegőben: csoport 3, 100 mg/m<sup>3</sup>/ 20 ppm (aromás szénhidrogénben gazdag elegy, melynek aromás tartalma > 25 %, TRGS 901, Szám: 72)

**További tanácsok****Személyi védőfelszerelés**

A termék szokásos kezelése és felhasználása során kérjük, hogy a címkén lévő információkat vegyék figyelembe. Egyéb esetekben az alább felsorolt személyi védőintézkedéseket kell alkalmazni.

**Légzésvédelem**

EN140 szerinti A típusú vagy ezzel egyenértékű filterrel ellátott, szerves gőzök és gázok elleni(10-es védőfaktor) légzőkészüléket kell viselni.

A légzésvédelem kizárólag a rövid ideig tartó tevékenységek maradék kockázatának kivédésére szolgál, mikor a veszélyeztetés helyén a veszély csökkentése érdekében minden gyakorlatilag megvalósítható lépést(pl. szigetelés és/vagy helyi léghívás) megtettünk. A légzésvédő készülék használatára és karbantartására vonatkozó gyártói utasításokat be kell tartani.

**Kézvédelem**

CE jelzésű nitrilkaucsuk védőkesztyűt (minimális vastagság: 0,40 mm) kell viselni. A beszennyeződött kesztyűt le kell mosni.

**DECIS 2,5 EC**Verzió 1 / H  
102000002563

5/9

Felülvizsgálat dátuma: 30.07.2009

Nyomtatás Dátuma: 18.08.2009

	Amennyiben a kesztyű kilyukadt, belső része beszennyeződött ill. a szennyeződés nem eltávolítható, a kesztyűt meg kell semmisíteni. Étkezés, ivás, dohányzás vagy WC-használat előtt mindig kezet kell mosni.
Szemvédelem	EN166 szerinti védőszemüveget kell viselni (5-ös számú vagy hasonló alkalmazási terület).
Bőr- és testvédelem	Szabványos overált és 6-os típusú védőruhát kell viselni. Lehetőleg két réteg öltözetet kell viselni: a vegyi anyagok ellen védő ruha alatt poliészter/pamut vagy tiszta pamut overált kell hordani. Az overált egy erre szakosodott helyen rendszeresen kell tisztítani. A védőöltözet összefröcskölése vagy jelentős beszennyeződése esetén a foltot lehetőség szerint el kell távolítani, majd a ruhát óvatosan le kell vetni és a gyártó utasításait követve kell ártalmatlanítani.
Egészségügyi intézkedések	Használat közben tilos enni, inni és dohányozni. A beszennyeződött ruházatot azonnal le kell vetni és csak alapos tisztítást követően lehet ismét használni. A munka végeztével azonnal kezet kell mosni, szükség esetén le kell zuhanyozni.

**9. FIZIKAI ÉS KÉMIAI TULAJDONSÁGOK****Megjelenés**

Forma	folyékony, tiszta
Szín	sárga
Szag	aromás

**Biztonsági adatok**

pH-érték	4,0 - 6,0 a 1 % (23 °C)
Gyulladáspont	48 °C
Gyulladási hőmérséklet	> 450 °C A megadott értékek a szolvens naftára (ásványolaj) vonatkoznak.
Felső robbanási határ	7,00 %(V) A megadott értékek a szolvens naftára (ásványolaj) vonatkoznak.
Alsó robbanási határ	0,8 %(V) A megadott értékek a szolvens naftára (ásványolaj) vonatkoznak.
Relatív gőzsűrűség	1,00 A megadott értékek a szolvens naftára (ásványolaj) vonatkoznak.
Sűrűség	kb. 0,89 g/cm <sup>3</sup> a 20 °C
Vízben való oldhatóság	emulgeálható
Kinematikus viszkozitás	kb. 1,09 mm <sup>2</sup> /s a 40 °C

**DECIS 2,5 EC**Verzió 1 / H  
1020000025636/9  
Felülvizsgálat dátuma: 30.07.2009  
Nyomtatás Dátuma: 18.08.2009

Felületi feszültség kb. 27,3 mN/m a 40 °C

**10. STABILITÁS ÉS REAKCIÓKÉPESSÉG**

Kerülendő körülmények	Szélsőséges hőmérséklet és közvetlen napfény.
Veszélyes reakciók	Az előírásoknak megfelelő kezelés és tárolás során veszélyes reakciók nem következnek be. Az ajánlott tárolási feltételek mellett stabil.

**11. TOXIKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK**

Akut orális toxicitás	LD50 (patkány) 416 mg/kg
Akut inhalációs toxicitás	LC50 (patkány) 2,69 mg/l Expozíciós idő: 4 h Izgatja a légutakat. Az oldószergőzők nagy koncentrációban belélegezve narkotikus hatásúak.
Akut dermális toxicitás	LD50 (patkány) > 2.000 mg/kg
Bőrirritáció	Bőrizgató hatású. (nyúl)
Szemirritáció	Súlyos szemirritáció. (nyúl)
Szenzibilizáció	Nem szenzibilizáló hatású. (tengerimalac) OECD 406, Buehler teszt

## További információ

Különbéle bőrérzetek, mint pl. égés vagy szúrás jelentkezhettek az arcon vagy a nyálkahártyákon; ezeket azonban nem sérülések okozzák és csak átmeneti jellegűek (max. 24 óra).

**12. ÖKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK****Információ az eliminálódásról (perzisztencia és lebonthatóság)**

Bioakkumuláció	Lepomis macrochirus (Naphal) Biokoncentrációs faktor (BCF): 1.400 A megadott értékek a technikai deltametrin hatóanyagra vonatkoznak.
----------------	---

**Ökotoxicitás**

Toxicitás halakra	LC50 (szivárványos pisztráng (Oncorhynchus mykiss)) 0,0093 mg/l Expozíciós idő: 96 h
Toxicitás (Daphnia)	EC50 (Vízibolha (Daphnia magna)) 0,0039 mg/l Expozíciós idő: 48 h

**DECIS 2,5 EC**Verzió 1 / H  
102000002563

7/9

Felülvizsgálat dátuma: 30.07.2009

Nyomtatás Dátuma: 18.08.2009

Toxicitás algákra

EC50 (Selenastrum capricornutum) 60,7 mg/l

Expozíciós idő: 96 h

**13. ÁRTALMATLANÍTÁSI SZEMPONTOK****Termék**

Az érvényben lévő előírások figyelembevételével, szükség esetén az ártalmatlanítást végző céggel ill. az illetékes hivatallal történt egyeztetést követően egy hulladéklerakóba vagy egy égetőműbe szállítható.

**Tisztítatlan csomagolások**

A tartályokat háromszor kell öblíteni.

Az üres tartályokat nem szabad újra használni.

A nem teljesen kiürített csomagolásokat speciális hulladékként kell ártalmatlanítani.

**A fel nem használt termék hulladék kulcsa**

020108 veszélyes anyagokat tartalmazó, mezőgazdasági vegyi hulladékok

**14. SZÁLLÍTÁSI INFORMÁCIÓK****ADR/RID/ADNR**

UN szám	<b>1993</b>
Címke	3
Csomagolási csoport	III
Kockázati szám	30
Az áruk jellemzése	GYÚLÉKONY, FOLYÉKONY ANYAG, M.N.N. (DELTAMETRIN, IZOBUTANOL OLDAT)
Alagút kód	D/E
Különleges utasítás	640E

Ezen besorolás alapvetően nem érvényes a belföldi vízi úton tartályhajóban történő szállításra. Kérem, további információért forduljon a termék gyártójához.

**IMDG**

UN szám	<b>1993</b>
Címke	3
Csomagolási csoport	III
EmS	F-E , S-D
Tengeri szennyező anyag	P
Az áruk jellemzése	FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (DELTAMETHRIN, 2-METHYLPROPAN-1-OL SOLUTION)

**IATA**

UN szám	<b>1993</b>
Címke	3
Csomagolási csoport	III
Az áruk jellemzése	FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (DELTAMETHRIN, 2-METHYLPROPAN-1-OL SOLUTION )

**15. A SZABÁLYOZÁSRA VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK**

A veszélyességi besorolás és a címkézés a veszélyes készítményekre vonatkozó 1999/45/EK irányelv és annak változásai alapján történt.

**DECIS 2,5 EC**Verzió 1 / H  
102000002563

8/9

Felülvizsgálat dátuma: 30.07.2009

Nyomtatás Dátuma: 18.08.2009

## Oszályozás:

A veszélyes anyag megjelölés kötelező.

## Veszélyes összetevők, melyeket fel kell tüntetni a címkén:

- Deltametrin
- Szolvens nafta (ásványolaj), könnyű aromás

## Jelölés(ek)

Xn	Ártalmas
N	Környezeti veszély

## R - mondat(ok)

R10	Kevésbé tűzveszélyes.
R20/22	Belélegezve és lenyelve ártalmas.
R37/38	Bőrizgató hatású, izgatja a légutakat.
R41	Súlyos szemkárosodást okozhat.
R50/53	Nagyon mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszan tartó károsodást okozhat.
R65	Lenyelve ártalmas, aspiráció (idegen anyagnak a légutakba beszívása) esetén tüdőkárosodást okozhat.

## S-mondat(ok)

S26	Ha szembe jut, bő vízzel azonnal ki kell mosni és orvoshoz kell fordulni.
S35	Az anyagot és az edényzetét megfelelő módon ártalmatlanítani kell.
S39	Szem-/arcvédőt kell viselni.
S57	A környezetszennyezés elkerülése érdekében megfelelő edényzetet kell használni.
S62	Lenyelés esetén hánytatni tilos: azonnal orvoshoz kell fordulni és meg kell mutatni az edényzetet vagy a címkét.

## Különleges megjelölés

Az emberre és a környezetre való veszély elkerülése érdekében a használati utasítást be kell tartani.

## További információ

WHO-besorolás: II (Mérsékelt veszélyes)

**16. EGYÉB INFORMÁCIÓK****További információk**

## A 3. részben említett R-mondatok szövege

R10	Kevésbé tűzveszélyes.
R21	Bőrrel érintkezve ártalmas.
R23/25	Belélegezve és lenyelve mérgező.
R37	Izgatja a légutakat.
R37/38	Bőrizgató hatású, izgatja a légutakat.
R38	Bőrizgató hatású.
R41	Súlyos szemkárosodást okozhat.
R50/53	Nagyon mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszan tartó károsodást okozhat.
R51/53	Mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszan tartó károsodást okozhat.
R52/53	Ártalmas a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszan tartó károsodást okozhat.
R65	Lenyelve ártalmas, aspiráció (idegen anyagnak a légutakba beszívása) esetén tüdőkárosodást okozhat.
R66	Ismételt expozíció a bőr kiszáradását vagy megrepedezését okozhatja.





## DECIS 2,5 EC

Verzió 1 / H  
102000002563

9/9

Felülvizsgálat dátuma: 30.07.2009

Nyomtatás Dátuma: 18.08.2009

R67

A gőzök belégzése álmoságot vagy szédülést okozhat.

Az adatok jelenlegi ismereteinken alapulnak és termékünket a biztonsági szempontokat figyelembe véve jellemzik, következésképpen nem jelentik a megadott tulajdonságok garantálását.

Az ezen adatlapban szereplő adatok megfelelnek az 1907/2006/EK rendeletben foglaltaknak. Ez az adatlap kiegészíti a gyártó cég információit, de nem helyettesíti azokat. Az adatlapban szereplő adatok a kiállításakor rendelkezésre álló ismereteken alapulnak. Ezen felül a termék felhasználóját figyelmezteti a nem megfelelő használattal járó lehetséges kockázatokra. Az előírt adatok megfelelnek az érvényben lévő EGK törvényeknek. Kérjük ezen adatlap használóját, hogy a nemzeti törvénykezés előírásait is vegye figyelembe.

<p>Az utolsó változathoz viszonyított eltéréseket a margón jelezzük. Ez a változat minden előzőt helyettesít.</p>
---